

NO. 1/20
KORTEPOHJAN YLIOPPILASKYLÄN
ASUKASLEHTI

kylä



HYVINVOINTIA
YHTEISÖSTÄ
S.9

MILJOONAKAUPUNGIN VILINÄSTÄ LUONNON RAUHAAN
YHTEISÖLLINEN ASUMINEN HYVINVOINNIN TUkena / KAUPUNGIN OLOHUONE
TASAPAINOA JA KESKITTYMISTÄ / ELÄMISEN UUSI AIKA

TÄSSÄ LEHDESSÄ & AJANKOHTAISET VINKIT

In this magazine & tips

TÄSSÄ NUMEROSSA

- 5 Miljoonakaupungin vilinästä luonnon rauhaan
- 9 Yhteisöllinen asuminen hyvinvoinnin tukena
- 14 Kotikulmat
- 16 Kaupungin olohuone
- 19 Tasapainoa ja keskittymistä
- 22 Elämisen uusi aika
- 26 Valoja ikkunoissa

In this magazine:

- 7 From the bustling metropolis to the peace of nature
- 13 Communal living supporting well-being
- 14 Hoods
- 16 Living room in the city
- 20 Balance and concentration
- 24 The new era of living
- 26 Lights in the windows

LEHDEN YHTEYSTIEDOT

JYY Asukaspalvelut
Vehkakuja 2 b, 40700 Jyväskylä
014 607201, asunnot@jyy.fi
www.kortepohja.fi
Työryhmän ohjaaja:
Jenni Kirkkomäki, jenni.kirkkomaki@jyy.fi

Konsepti, suunnittelu ja taitto
– rakkaudella, MEOM

KOOTUT KOTOILUVINKIT:

1. Jumppaa kotona esimerkiksi Korkea-koululiikunnan Youtube-videoiden avulla.
2. Pidä hyvällä omalla tunnolla leffamaraton!
3. Käy pitkällä lenkillä Laajavuoren tai Haukanniemen kauniilla poluilla.
4. Konmarita koti ja tee kevätsiivous. Koko kansan Siivouspäivä on 25. toukokuuta!
5. Kortepohjan lautapelikerho järjestää tiistain peli-illat etäyhteydellä, lisätietoja Facebookista @KortepohjaLautapelikerho
6. Pidä yhteyttä naapureihin Kylän omassa Discord-yhteisössä: <https://discordapp.com/invite/aTaEpN4>
Best hygge tips:
 1. Exercise at home with Academic Sport's Youtube videos.
 2. Have a movie marathon!
 3. Go and have a long walk in Laajavuori or Haukanniemi.
 4. Do some de-cluttering and make a full spring cleaning at home! National Cleaning Day is on 25th of May!
 5. Kortepohja's Board Game Club is having online game nights, more information in Facebook @KortepohjaLautapelikerho
 6. Keep contact with your neighbours via Village's own Discord community: <https://discordapp.com/invite/aTaEpN4>

PÄÄKIRJOITUS / EDITORIAL

Teksti/story: Jenni Kirkkomäki, asukaspalveluiden palvelupäällikkö



JYYn liiketoimintastrategia valmistui viime syksynä. Tuota ennen asuntojen vuokraustoiminta, kiinteistöomaisuus, ravintolatoiminta ja kiinteistöhuolto menestyivät ylioppilaskunnan strategian alla.

Alussa ei ollut paljoa: vain pelto, kuokka ja halu rakentaa opiskelijoille. Liiketoiminnan kasvu alkuaajoista tähän päivään on monen tekijän ansiota. Ja tekijällä tarkoitan oikeasti tekijöitä. 60-luvun lopulla rahoituksen ja rakentamisen eteen työskennelleistä niihin JYYn päättäjiin, jotka ovat luottaneet ammattitaitoisen johdon visioihin. Jokaista toimistotyöntekijää, kiinteistö-, siivous- sekä ravintola-alan ammattilaista eli heitä, jotka ovat huolehtineet arjen pyörittämisestä. Kiitettäviä on siis paljon.

Vaikka vuosikymmeniin on mahtunut myös murhetta ja epäonnistumisia, niin JYY on urheasti selvinnyt karikoistaan ja Kylä jatkanut elämäänsä. Se on ilo niin asukkaille kuin tekijöille. Olen myös varma, että parhain kiitos tekijöille on tyytyväinen asiakas – koska heitä varten me olemme olemassa, kuten uusi toimintasuunnitelmammekin. Pian on luvassa muutakin uutta. Oman strategian lisäksi JYYn liiketoiminnalle on luotu nyt myös oma brändi. Tuon julkaisua päättimme kuitenkin hetken odottaa.

Yksi liiketoiminnan arvoista on hyvä elämä. Mielestäni se on hienoin arvoistamme. Me teemme työtämme, jotta teidän kaikkien arki olisi helppoa, sujuvaa ja yhteisöllistä. Me emme määrittele sanasta sanaan, mitä hyvä elämä tarkoittaa, vaan tarjoamme erilaisia

puitteita, joiden avulla kukin voi rakentaa itselleen omanlaisensa hyvän elämän. Tätä aihetta käsitellään myös reportaasissa (s. 9).

The strategy of the business unit of JYY was completed last autumn. Before that, the rental housing, real estate property, restaurant business and property maintenance were a part of the Student Union's strategy.

There wasn't much in the beginning: only the field, the hoe and the will to build for students. The good growth of the business is due to many factors. From those in the late 60's and early 70's working in finance and in the early stages of construction, to JYY's decision makers who trusted the vision of the skilled management. Every office employee, real estate, cleaning and restaurant professional. They are the ones who have taken care of the everyday life. There are many to be commended.

The biggest praise for the us is a satisfied customer - we exist because of them, as does our new strategy. And not just a strategy, but the business unit of JYY will also get its own brand and name later.

One of the values of our strategy is good life. I think it's the finest of our values. We work to make everyday life easy, smooth and communal for all of you. We do not define what good life means word for word, but provide different frameworks for each person to build the life they want. Your good life.



**"YMPÄRILLÄ ON
PALJON LUONTOA
EIKÄ KOKO
AJAN OLE KIIRE
JONNEKIN"**

**GUSTAVO ORELLANA DÍAZ
ASUU VAIHTONSAN AJAN
YLIOPIILASKYLÄSSÄ.**

Miljoonakaupungin vilinästä luonnon rauhaan

Teksti/story: Anna-Leena Kauppila

Kuvat/photos: Anssi Kumpula

Vaihto-opiskelijoita saapuu Jyväskylän yliopistoon vuosittain useita satoja. Yksi tämän lukuvuoden vaihto-opiskelijoista on chileläinen englannin opettajaksi opiskeleva Gustavo Orellana Díaz, joka saapui Suomeen tammikuussa.

"Suomi tunnetaan tasa-arvoisesta ja laadukkaasta koulutuksesta sekä yksilöiden hyvinvoinnista, joten kun sain mahdollisuuden opiskella suomalaisessa yliopistossa, jolla on pitkä historia opettajankoulutuksessa, päätös oli helppo tehdä," hän kertoo Jyväskylään päätymisestään. Hänen oma yliopistonsa on Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, johon hän palaa kevätlukukauden jälkeen. Myöhemmin tulevaisuudessa häntä kiinnostaisi palata opiskelemaan Suomeen.

LUONTO JA KIIREETTÖMYYS PARANTAVAT HYVINVOINTIA

Gustavo on kotoisin Santiagosta, joka on pinta-alaltaan alle puolet Jyväskylän pinta-alasta, mutta jossa asuu 7 miljoonaa asukasta. Siellä lämpötilat vaihtelevat talven -2 celsiusasteesta kesän +35 celsiusasteeseen.

Näistä suurista eroista huolimatta – tai niiden ansiosta – hän viihtyy Jyväskylässä hyvin: "En osannut kuvitellakaan kuinka paljon omaan hyvinvointiini vaikuttaa se, että ympärillä on paljon luontoa eikä koko ajan ole kiire jonnekin." Kortepohjan yliopilaskylän hyväksi puoliksi hän luettelee myös sijainnin lähellä keskustaa että mahdolliset maisemat.

MONIKULTTUURINEN KYLÄ

Santiagossa Gustavo asuu keskustan lähellä perheensä, koiran ja neljän kissan kanssa. Kylässä hän, kuten monet muutkin vaihto-opiskelijat, asuu valmiiksi kalustetussa soluasunnossa. Asunnon kalustusta hän kuvailee oikein riittäväksi. "Esimerkiksi paistinpannu ja keittiöveitsi ovat olleet todella tarpeellisia heti muutosta asti," hän mainitsee.

Gustavo viihtyy asunnossaan. "Soluasumisessa on omat ongelmansa ja haasteensa, kuten erilaisista kulttuureista tulevien asukkaiden tapojen yhteensovittaminen. Näiden haasteiden selvittäminen on opettanut minut ymmärtämään erilaisia näkemyksiä ja kokemaan monikulttuurisuutta."



"IT WAS EASY TO MAKE THE DECISION"

CHILELÄINEN GUSTAVO ON
VIIHTYNYT JYVÄSKYLÄSSÄ
LOISTAVASTI.

UNOHTUMATTOMIA KOKEMUKSIA

Gustavo toimii ylioppilaskunnan kehitysyhteistyövaliokunnan sihteerinä. "Olen iloinen, että saan olla mukana järjestämässä itseänikin kiinnostavia asioita. Samalla opin uusia asioita muilta valiokunnan jäseniltä," hän kertoo syistään olla mukana valiokunnan toiminnassa.

Vapaa-aikanaan Gustavo kävelee ja pyöräilee ympäri Jyväskylää. Kylästä löytämiensä ystävien kanssa hän käy myös vaeltamassa metsissä. "Täytyy sanoa, että näiden Jyväskylässä viettämieni kuukauden aikana olen käynyt lähes joka paikassa tässä kaupungissa ja saanut mahtavia, unohtumattomia kokemuksia."

Parasta Kylässä asumisessa hänen mukaansa on se, että sinne on kerääntynyt valtava määrä ihmisiä joka puolelta maailmaa. Tutustuminen ja ystävystyminen on ollut hänelle helppoa, koska hän on ollut avoin sekä kertomaan omasta elämästään että kuuntelemaan muiden tarinoita.

"Osallistuminen monenlaiseen toimintaan, erityisesti Kylässä järjestettäviin tapahtumiin, on lisännyt mahdollisuuksia tutustua sekä paikallisiin että vaihto-opiskelijoihin."

From the bustling metropolis to the peace of nature

Several hundred exchange students arrive at the University of Jyväskylä each year. One of the exchange students this academic year is Gustavo Orellana Díaz, a Chilean English-teacher student.

"Finland is known for its high-quality education and the well-being of individuals, so when I got the opportunity to study in the Finnish university with a long history in teacher education, it was easy to make the decision," he explains. His own university is the Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, where he will return to after the spring semester. He is interested in the possibility of coming back to Finland to study later in life.

NATURE AND PEACE IMPROVE THE WELL-BEING

Gustavo comes from Santiago, which is less than half the size of Jyväskylä but has a population of 7 million. Temperatures range from -2 degrees Celsius in winter to +35 degrees Celsius in summer. Despite these big differences - or thanks to them - he likes Jyväskylä: "I couldn't imagine how much I am affected by the fact that there is a lot of nature around me and I am not always in a hurry to go somewhere." He lists both the location near the center and the magnificent scenery as positive things about the Kortepohja Student Village.

MULTICULTURAL VILLAGE

In Santiago, Gustavo lives near the city center with his family, dog and four cats. In the Vil-

lage, he, like many other exchange students, lives in a furnished, shared apartment. He thinks the equipment of the apartment is quite enough. "For example, the frying pan and the kitchen knife have been really necessary right from the beginning," he mentions.

Gustavo enjoys his apartment. "Living in a shared apartment has its own problems and challenges, such as getting used to the habits of people from different cultures. Overcoming these challenges has taught me to understand different views and experience multiculturalism."

For Gustavo, the best thing about living in the Village is that a huge number of people from all over the globe have gathered there. Getting to know each other and making friends has been easy, because he has been open to tell about his own life and to listen to the stories of others.

"Participating in a wide range of activities, especially those held in the Village, has increased the opportunities to meet both local and exchange students."

Gustavo is the secretary of the Student Union's Development Cooperation Subcommittee. "I am glad that I get to be organizing events that I find interesting. At the same time, I'm learning new things from other subcommittee members," he explains.

In his spare time, Gustavo walks and cycles around Jyväskylä. He also goes hiking in the woods with the friends he made in the Village. "I must say that during my stay in Jyväskylä, I have visited almost every place in this city and had some awesome, unforgettable experiences."

"ENNEN KUIN ONGELMAT PAISUVAT"

ASUKASNEUVOJA JENNA
PIGGIIN VOI OTTAA YHTEYTTÄ
PIENISSÄKIN ASUMISEN
ASIOISSA.

Yhteisöllinen asuminen hyvinvoinnin tukena

Teksti/story: Anna-Leena Kauppila

Kuvat/photos: Anssi Kumpula

"Asuminen Kortepohjassa on helppoa ja hauskaa. Kortepohjalaisena pääset osaksi suurta opiskelijoiden asuinyhteisöä ja koet urbaania kylätunnelmaa." Näin Kylässä asumista kuvaillaan JYYn kotisivuilla. Mistä tämä helppous, hauskuus ja yhteisöllisyys muodostuu?

JYYn tavoitteena on paitsi tarjota edullisia asuntoja, myös huolehtia asukkaidensa viihtyvyydestä ja hyvinvoinnista. On sekä asukkaan, naapureiden että vuokranantajan etu, että asunnoissa ja Kylässä viihdytään. Kylä on tiivis yhteisö, jossa asukkaille on tarjolla asunnon lisäksi paljon muitakin palveluita kuntosalista pakettiautoon ja lounaasta roolipelikerhoon.

PERUSASIAT KUNTOON

Tietenkin asumisen perusasioiden täytyy olla kunnossa. Käyttöikänsä päässä olevia taloja peruskorjataan vastaamaan tämän päivän asumistarpeita. Asunnot tarkastetaan asukkaiden vaihtuessa ja tarkastusten perusteella tehdään tarvittavat siivoukset ja korjaukset. JYY-Palveluiden talkkari- ja sii-

voustiimit liikkuvat Kylässä ja Vehkakujalla päivittäin ja pystyvät reagoimaan vikailmoituksiin pikaisesti. Vanhempien talojen asukkailla on myös mahdollista saada tarvikkeet asuntonsa seinien maalaamista varten.

APUA JA TUKEA ONGELMIIN

Joskus elämässä tulee myös hetkiä, jolloin kaikki ei suju niin kuin pitäisi. JYYn asukasneuvoja Jenna Pigg on mukana selvittelemässä asumishäiriöitä ja maksuvaikeuksia, mutta häneen voi – ja kannattaa – ottaa yhteyttä jo ennen kuin ongelmat paisuvat liian isoiksi. "Usein esimerkiksi vuokranmaksuvaikeudet johtuvat siitä, ettei asukas ole huomannut tai osannut lähteä ajoissa selvittämään tilannetta," Jenna kertoo. "En välttämättä pysty tilannetta ratkaisemaan, mutta osaan ohjata asukkaan oikeiden palveluiden pariin tai esimerkiksi hakemaan tilanteeseen sopivia tukia Kelalta."

JYY on yhdenmukaistanut sekä maksuvaikeuksien että asumishäiriöiden käsittelyä, jotta asukkaita kohdeltaisiin tasapuolisesti ja asukkaiden olisi helpompaa hoitaa asioitaan.

"Käytössämme on uusi Häiriöilmoitus-lomake, johon täytetään kerralla kaikki tarvittavat tiedot", Jenna kertoo. Lomakkeella ilmoitettujen tietojen perusteella on helppo päättää, miten asiassa edetään. Lähtökohtana on, että vaikkapa häiritsevä meteli loppuisi siihen, kun asukas saa viestin vuokranantajalta aiheuttamastaan häiriöstä. Voihan olla, ettei hän ole tiennyt äänen kantautuvan häiritsevästi naapuriasuntoihin.

"SEN USKOTAAN LISÄNNEEN ALUEEN ASUKKAIDEN HYVINVOINTIA"

"Asukasneuvonnassa oli esimerkiksi viime vuonna mukana kolmisen prosentin asukkaista, ja suurin osa heistä tarvitsi asukasneuvontaa vuokranmaksuongelmien takia", kertoo Jenna. Useimmiten vuokranmaksuongelmat ratkeavat, kun asukas itse ottaa asian puheeksi vuokraluvon tai asukasneuvonnan kanssa.

Huoneenvuokralain mukaan vuokranantajalla on oikeus purkaa vuokrasopimus, jos vuokralainen on jättänyt maksamatta kahden kuukauden vuokrat. JYY kuitenkin toimittaa tässä kohtaa vasta huomautuksen, jossa kehoitetaan olemaan

yhteydessä vuokraluvon ja tarvittaessa myös asukasneuvontaan. Vuokrasopimuksen purkautuminen tulee yleensä kyseeseen vasta, jos asukasta ei tavoiteta ja kolmaskin vuokra erääntyy.

"Koko ajan matkan varrella on mahdollisuus olla yhteydessä asukasneuvontaan ja sen tärkeyttä ei voikaan liikaa korostaa", Jenna muistuttaa.

HYVINVOINTIA RENTUKASTA

Vaikka olisikaan ollut asukasneuvonnan tarpeessa, saatat silti tunnistaa Jennan Rentukan infopisteeltä, jossa hän päivystää yhteisömanagerin ominaisuudessa. Infopisteessä voi jutella Jennan kanssa asumiseen liittyvissä asioissa, mutta myös lainata niin työkaluja, siivousvälineitä kuin konsoli- ja ulkopelejäkin. Hän myös järjestää tapahtumia yhteistyössä asukastoimikunnan ja muiden tahojen kanssa. Sekä lainatavarat että tapahtumat ovat osa Kylän ainutlaatuisuutta yhteisöllisyyttä ja varmasti mukava "bonus" asumiseen, mutta Jenna huomauttaa niiden olevan myös ennaltaehkäisevää asukasneuvontaa: tapahtumissa tutustuu uusiin ihmisiin, mikä ehkäisee syrjäytymistä.

"Mielenterveys, elämänhallinta ja sosiaalisten kontaktien väheneminen etäopiskelun myötä ovat tällä hetkellä vastaanotoilta tulleiden palautteiden mukaan korostuneet opiskelijoiden yhteydenotossa", kertoo Ylioppilaiden terveydenhoitosäätiön, YTHS:n, osastonhoitaja Tiina Impola. "Kiireettömiä mielenterveyspalveluja joutuu tällä hetkellä odottamaan noin



MAXWELL THURSTON (OIK.)
OPASTAA SALILLA LIIKUNTAKERHO-
LAISTA YOUKYOUNG CHUNGIA.

kuukauden. Mielenterveyspalvelut ovat kehittämiskohteenamme runsaan palvelutarpeen lisääntymisen johdosta ja pyrimme nopeuttamaan vastaanottoa pääsyä."

Vuokranantajana JYY haluaa huomioida asukkaiden hyvinvoinnin kokonaisuudessaan: asukkaille tarjotaan mahdollisuuksia fyysisen hyvinvoinnin ylläpitämiseen, mutta tuetaan myös sosiaalista hyvinvointia. "Viime aikoina on puhuttu paljon siitäkin, että opiskelijatapahtumissa alkoholin merkitys on liiankin korostettua. Rentukassa halutaan tarjota vastapainona helpommin lähestyttävää tapahtumia ja tavoitteena on, että jokainen löytäisi niistä itselleen sopivan. Ja jos ei sopivaa tapahtumakonseptia löydy vielä, sellainen järjestetään!", lupaa Jenna Pigg.

Uudistunut Rentukka onkin saanut positiivista palautetta. "Sen uskotaan lisänneen alueen asukkaiden hyvinvointia kunto- ja ruokailumahdollisuuksineen", kertoo YTHS:n Tiina Impola.

Parhaillaan Jenna suunnittelee järjestävänsä keskusteluryhmän, jonka tavoitteena on vahvistaa ja lisätä osallistujien voimavaroja ja itsetuntemusta sekä kehittää mm. ajan- ja arjenhallintaa. Rento keskusteluryhmä sopii kaikille asukkaille ja sen toteutumisesta syksyllä 2020 tiedotetaan myöhemmin. Keväälle suunniteltuja tapahtumia jouduttiin poikkeustilan vuoksi perumaan, mutta yhteisöllisyyttä on pidetty yllä erilaisin tavoin online-muodossa.

Jennalta löytyy myös ajantasaista tietoa Kylässä kokoontuvista harrasteryhmistä, joita löytyy niin pelaajille, laulajille kuin liikkujillekin. Ryhmien toimintaan voi mennä mukaan koska tahansa, ja ne ovat hienoa mahdollisuus tutustua muihin asukkaisiin, oppia uusia asioita tai löytää uusia tuttavuuksia jo ennestään tutun harrastuksen parista.

Kylässä palvelut, tapahtumat ja yhteisöllinen toiminta on lähellä asukasta. Oletko sinä jo löytänyt oman yhteisösi?



Exercising together

RENTOA LIIKKUMISTA PORUKALLA

Rentukan salilla on syksystä lähtien aina lauantaisin kokoontunut liikuntakerho, jota vetävät liikunnan opiskelijat. Eteläkorealainen Youkyoung Chung eli Youky on käynyt kerhossa alusta asti. Aiemmin hän on käynyt salilla sekä itsenäisesti että personal trainerin ohjauksessa. "Oikeastaan pidän tästä enemmän, koska tämä on vapaampaa ja halvempaa," hän kertoo. Osallistujat saavat itse esittää toiveita harjoitusten suhteen ja vetäjät opastavat sopivien liikkeiden tekemisessä. Usein salilla vierähtää pari, kolmekin tuntia. Kerholaiset ovat käyneet myös hiihtämässä ja suunnitteilla on myös muita urheilulajeja.

Youky kehuu Rentukan salin aukioloaikoja, laitteita, välineitä ja siisteyttä – sekä kerhon vetäjiä: "Koska he opiskelevat liikuntaa, he ovat asiantuntijoita, ja minulla on heidän ansiostaan varmempi olo. Arvostan kovasti heidän neuvojaan ja kärsivällisyyttään!"

Since last autumn, a sports club run by sports students, has gathered together every Saturday at the Rentukka gym. Youkyoung Chung, aka Youky, from South Korea has been participating from the beginning. Previously, she has been going to the gym both independently and with a personal trainer. "I actually like this more, because it's more free and affordable," she says. Participants can express their wishes for the exercises and instructors guide them through the training. Often, two or even three hours passes by at the gym. The club participants have also gone skiing and started to plan other sports activities as well.

Youky praises the opening hours, equipment and cleanliness of the Rentukka gym – as well as the club coaches: "Because they study sports, they are experienced, and I feel more confident because of them. I really appreciate their advice and patience!"

Communal living supporting well-being

"Living in Kortepohja is easy and fun. As a Kortepohja tenant, you get to be a part of a large student community." This is how Village life is described on our website. What is it that makes it easy, fun and communal?

In addition to affordable housing, JYY's goal is to provide comfort and well-being for its tenants. It is in the interest of the tenant, neighbours and the landlord that people enjoy living in the Village apartments.

Naturally, the basics of comfortable living must be in order. Old buildings are being renovated. The apartments are always inspected before a new tenant moves in, and the necessary cleaning and repairing is carried out.

HELP AND SUPPORT FOR PROBLEMS

Sometimes there are moments in life when things don't go as well as planned. Tenant Advisor Jenna Pigg helps tenants with housing issues and payment problems, but she can - and should - be contacted before the problems get big.

"Often, for instance the reason for rent problems is simply that the tenant has not known how to start solving a situation", Jenna says. "I may not be able to solve the issue, but I can instruct the tenant to contact the right services."

JYY has harmonized the process of handling both payment difficulties and housing disturbances in order to treat tenants fairly and make the process easier. "We have a new disturbance notice form where you

can fill in all the necessary information at once," says Jenna. With the information provided in this form, it's easy to decide how to proceed. The aim is that for instance a disturbing noise would end when a tenant receives a message about a disturbance from the landlord. After all, it might be that the tenant hasn't even noticed that they are causing any disturbance for their neighbors.

WELL-BEING FROM RENTUKKA

You may also meet Jenna by the Rentukka Info desk, where she works as the Community Manager. You can talk to Jenna about anything related to housing, and also borrow tools, cleaning equipment, console games and outdoor games from her. She also organizes events in cooperation with the Tenants' Committee.

As a landlord, JYY wants to address the tenants' well-being as a whole: providing the tenants with opportunities to maintain their physical well-being, but also supporting the social well-being. Indeed, the new Rentukka has received positive feedback - also from the Finnish Student Health Service.

"We believe Rentukka has increased the well-being of the tenants with its gym and student restaurant services," says Tiina Impola, FSHS Department Manager.

In the Village, the services, events and communal activities are close to tenants. Have you already found your own community?

KOTIKULMAT

HOODS

Oletko etsinyt kivaa paikkaa
viettää aikaasi? Katso, miten monta
erilaista paikkaa löytyy näin
läheltä. Jos et ole vielä
tutustunut kotikulmiisi, tee se nyt.

Are you looking for nice place to spend your
time? Here's our tips for you - so many
different places just around the corner.



Laajavuori
Luontopolku - Nature trail
Frisbeegolf



Haukanniemi
Retkeily ja nuotiopaikka
Hiking and campfire



Rautpohjan lintutorni
Birdwatch tower



Viitaniemi
Uimaranta / Puisto
Beach / Park



Kortesuo
Viljelypalstat
Planting patches



Tuomiojärvi
Uimaranta - Beach
Kellukka-vene - Boat
Frisbeegolf



Könniö
Uimaranta - Beach



Rihlanperän tähtitorni
Observatory



**Vehkalammen
puisto**
Park



Harju
Frisbeegolf



**Aatoksenkadun
koirapuisto**
Dog park

**START
HERE**

Ylioppilaskylä - Studet Village
Ravintola Rentukka - Restaurant
Kerhot - Clubs
Grillikatos - Barbecue area

Kaupungin olohuone

Teksti/story: Jenni Kirkkomäki
Kuvat/photos: Anssi Kumpula

"Ehdottomasti satama", Timo Lahtinen, JYYn toimitusjohtaja, nimeää lempipaikkansa Jyväskylässä. "Sen ympäristö on onnistunut ja vesistöjen äärellä asuneena itse vesi on minulle tärkeä."

Jyväskylän entisestä maalaiskunnasta kotoisin oleva Timo on halunnut palata kotikaupunkiinsa jo parin vuoden ajan. Etelä-Suomen lisäksi hän on tehnyt töitä maailmalla, aina Egyptistä Nepaliin asti. "Jyväskylä tarjoaa hyvää ja laadukasta asumista, niin miksipä tänne ei palaisi."

Valokuvaa otettaessa maaliskuisena kuvauspäivänä puhumme siitä, kuinka suosittu satama on ja kuinka se ympäristönä ja palvelultaan taipuu ja muotoutuu aina vuodenaikojen ja tarpeiden mukaan.

Jyväsjärven rannalla sijaitseva satama onkin mukava ajanviettopaikka. Sen läheisyydestä löytyy esimerkiksi runsaslumisina talvina retkiluistelurata ja kesäisin kahviloita, puistonpenkkejä, saunalauttoja ja ravintolalaivoja. Ja toki laiturista voi hypätä matkustajalaivojen kyytiin. "Satama sopii jokaiselle. Tämä on sellainen kaupungin olohuone."

Living room in the city

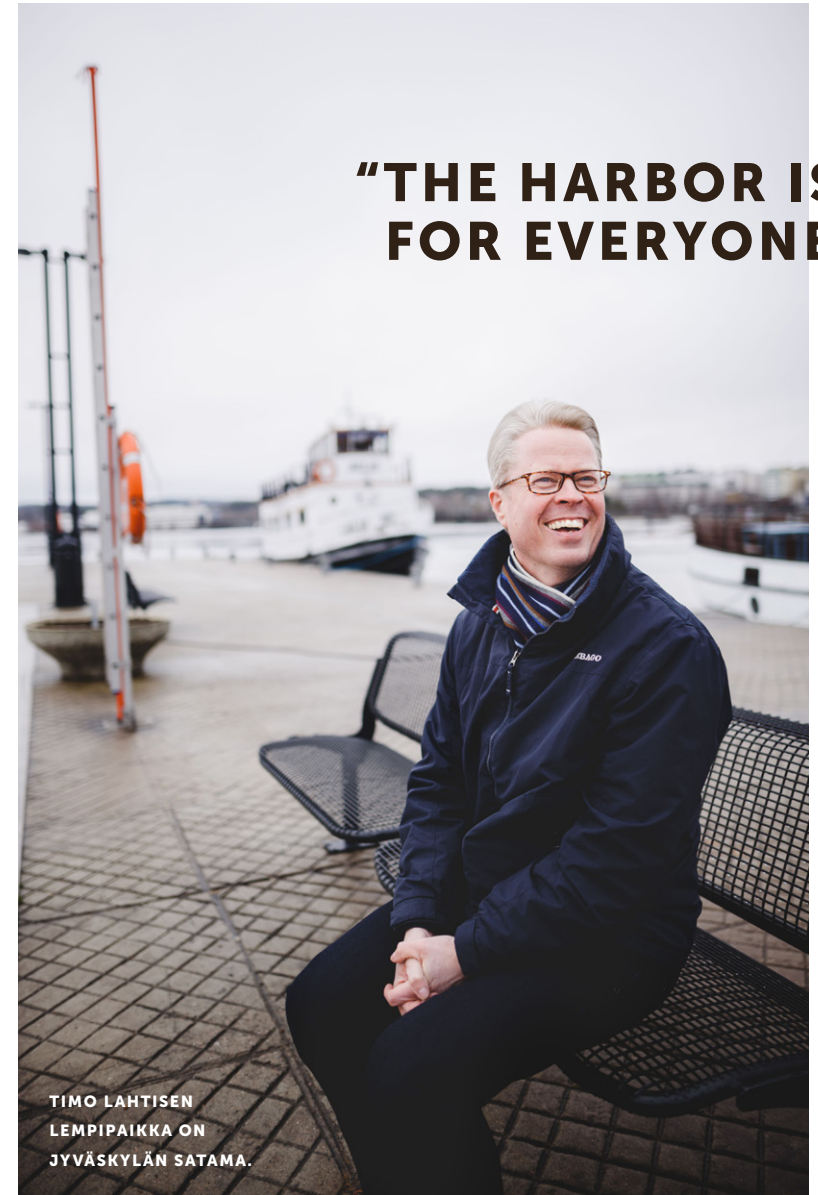
"Definitely the harbor", says Timo Lahtinen, JYY's Managing Director, naming his favorite place in town. "The surroundings are quite nice, and as I have been living by the water, the water as an element is important to me."

Timo has wanted to return to his hometown with his family for a couple of years already. In addition to Southern Finland, he has worked around the world, from Egypt to Nepal. "Jyväskylä offers good and quality living, so why not come back here."

We talk about how popular the harbor is when taking a photo in the beginning of March. The environment of the harbor and its services are suitable for various needs.

The harbor on the shores of Lake Jyväsjärvi is a nice place to hang out. In snowy winters, there is an ice-skating rink next to the harbor. During summers, you can find cafes, park benches, sauna boats and restaurant ships nearby. And of course, you can board the passenger ships from the pier. "The harbor is for everyone. This is a kind of a living room in the city."

**"THE HARBOR IS
FOR EVERYONE"**



TIMO LAHTISEN
LEMPIPAIKKA ON
JYVÄSKYLÄN SATAMA.

JOOGASSA PAITSI KUUNNELLAAN, MYÖS HAASTETAAN ITSEÄÄN

Tasapainoa ja keskittymistä

Teksti/story: Jenni Kirkkomäki

Kuvat/photos: Anssi Kumpula

Lempeitä ja kokonaisvaltaisia liikkeitä oman hengityksen tahtiin. Harjoittele notkeutta, kestävyyttä ja tasapainoa – sellaista on jooga muutamalla lauseella kuvailtuna.

Intialainen Anamika Gowthaman joogaa viikottain Rentukan kuntosalin alakerrassa sijaitsevassa tilassa Lillukassa. Keskimäärin ryhmässä käy kymmenisen henkeä. "Lukukauden alussa joogaajia voi olla parisenkymmentä, mutta loppua kohden ryhmäkoko pienenee noin kymmeneen", Anamika kertoo.

Noin puolitoista vuotta sitten ystävä rohkaisi häntä kokeilemaan joogan opettamista ja vinkkasi samalla kysymään Rentukan Infosta, olisiko ryhmän mahdollista kokoontua juuri Lillukassa.

"Se oli ensimmäinen kerta, kun ohjasin joogaa", muistelee Anamika reilun vuoden takaista ensimmäistä tuntiaan. "Kokonaisuudessaan tämä on ollut tietysti hyvin mielenkiintoinen prosessi myös minulle."

ENERGIAA KOKO PÄIVÄKSI

Anamika muutti Suomeen – tarkemmin juuri Kortepohjan ylioppilaskylään – vuon-

na 2016 tullessaan suorittamaan maisterintutkintoa Jyväskylän yliopistoon. Kuten moni joogasta innostunut myös Anamikaa kiehtoo sen terveysvaikutukset. "Ennen Suomeen muuttoaan opettelini joogaamaan juurikin siitä syystä, että pysyisin terveenä."

Ennen kaikkea jooga merkitsee hänelle mielen ja kehon terveyttä sekä aktiivisuutta. "Usein joogaan ensimmäisenä aamulla, koska se antaa minulle paljon energiaa koko päiväksi." Oman harjoituksensa hän aloittaa aina Surya Namaskar -liikesarjalla eli Aurinkotervehdyksellä jatkaen siitä muihin asanoihin eli jooga-asentoihin.

"Ryhmän kanssa kokeilemme välillä uusia asioita: synkronoimme hengitystä ja liikkeitä, pidennämme asennossa olemiskaa tai kokeilemme haastavampia asanoita", Anamika kertoo. "Harjoittelemme liikkeissä myös tasapainoa ja keskittymistä."

Hän muistuttaa, että joogatessa tulee aina huomioida oman kehonsa kulloisetkin rajat – eri päivänä jooga ja tututkin asennot voivat tuntua täysin erilaisilta. "Harjoituksessa tulee huomioida oma vointi, kunto ja mahdolliset kivut ja vammat. Pitää muistaa kuunnella itseään."

ANAMIKA GOWTHAMANILLE
JOOGA MERKITSEE MIELEN
JA KEHON TERVEYTTÄ.

HERÄTELLÄÄN KEHOA

Kortepohjan torstaisin kokoontuvaan joogaryhmään ovat tervetulleita kaikki eikä aiempaa kokemusta tarvitse olla.

"Ryhmässämme on sekä pidempään jooganneita ihmisiä, että aloittelijoita", kuvailee Anamika. Pääsääntöisesti hänen ohjaamansa harjoitukset perustuvat Hatha-joogaan ja ovat aloittajillekin täysin sopivia. "Tarkoituksena on herätellä käyttämään jokaista kehonosaa, jopa sellaisia, joita emme usein käytä", hän avaa tuntien sisältöä. Joogassa siis paitsi kuunnellaan, myös haastetaan itseä.

Ryhmäläisiltä saatu palaute on ollut positiivista. Tunnin loppuessa poistuvat joogaajat harjoituksesta rentoutuneina ja rauhoittuneina. Ja sellaiseen tunnelmaan on ohjaajakin tyytyväinen.

Balance and concentration

Gentle and holistic poses, following your own breath. Practicing flexibility, endurance and balance - that's what yoga is all about in a few sentences.

Anamika Gowthaman, who comes from India, instructs weekly yoga classes downstairs of Rentukka gym in Lillukka. On average, there are ten participants in the class. "In the beginning of the semester, there may be about twenty participants, but by the end, the group size reduces to about ten people," Anamika says.

One and a half years ago, a friend encouraged Anamika to try teaching yoga and encouraged her to ask from Rentukka info

desk, if she could use Lillukka. "That was my first time instructing yoga", Anamika recalls her first class over a year ago. "All in all, this has of course been a very interesting process for me as well."

ENERGY FOR THE WHOLE DAY

Anamika moved to Finland - and more precisely to the Kortepohja Student Village - to pursue her Master's degree at the University of Jyväskylä in 2016. Like many yoga enthusiasts, Anamika is fascinated by its health effects. "Before moving to Finland, I learned to do yoga for the very reason that I would stay healthy."

For Anamika, exercise means health and activity for the mind and body. "I often do yoga first in the morning because it gives me a lot of energy throughout the day." She always begins the practice with the Surya Namaskar poses, the Sun Salutation, and then proceeds with other asanas, or yoga poses.

"With the group, we sometimes try new things: synchronizing the breath and movement, extending the time in poses or trying more challenging asanas," tells Anamika. "We also practice balance and concentration via the movement."

She notes that you should always take into account the current limits of your body - yoga and even familiar poses can feel completely different on different days. "You should pay attention to your own well-being, condition and possible pains and injuries. You have to remember to listen to yourself."



REMEMBER TO LISTEN TO YOURSELF

WAKING UP THE BODY

Everyone is welcome to Thursday's yoga classes in Kortepohja, and no previous experience is required.

"Our group has both experienced yogis and beginners," Anamika describes. The exercises in her class are mainly based on Hatha Yoga and are perfectly suitable for beginners. "We want to wake up every part of the body, even the ones we don't often

use," she explains. In yoga, you don't only listen to yourself, but also challenge yourself.

Feedback from the participants has been positive. The students leave the class relaxed and calm. And that's something also the instructor can be pleased with.

Elämisen uusi aika - melkein täällä

Teksti/story: Mari Lähtenmäki

Kuvat/photos: Anssi Kumpula

Tämän lehden ilmestyessä JYYn liiketoiminnan uuden nimen ja ulkoasun logoi-neen ja väreineen oli määrä olla jo julkaistu.

Poikkeustila muutti kaiken, ja julkaisu päätettiin siirtää eteenpäin rauhallisempaan hetkeen. Odotamme siis vielä, että pääsemme iloitsemaan elämisen uudesta ajasta.

EDUNVALVOJASTA KIINTEISTÖNOMISTAJAKSI

Jyväskylän yliopiston ylioppilaskunta JYY alkoi 1960-luvulla puuhata ensimmäistä omaa toimitilaansa, ylioppilastaloa. 2020 JYYllä on yli 80 miljoonan euron omaisuus: Ilokiven ja Opinkiven kiinteistöt, Kortepohjan ylioppilaskylän ja Vehkakuja 2:n asuin-talot, sekä kiinteistöhuoltoyhtiö, ravintola ja tontteja.

KOKO KAUPUNGIN HYVÄKSI

Kortepohjan ylioppilaskylästä ja Ilokiven ravintolasta on tullut osa kaupungin kulttuurista omaisuutta. Asiakaskunta ei rajoitu enää opiskelijoihin – koko kaupunki käyttää Ilokiven juhla- ja ruokailupalveluja, yri-

tykset varaavat Kortepohjan ja Opinkiven saunatiloja, ja Vehkakuja 2:n vapaarahoit-teisessa kohteessa voi asua kuka vain vuokra-asumisen ystävänä.

NÄKYVYYTTÄ JA TUNNETTUUTTA EROTTUVALLA BRÄNDILLÄ

JYYn edunvalvontatyöllä on ollut jo vuosikymmeniä oma ilme ja tunnus, joilla JYYn edunvalvontaorganisaatio on voinut viestiä hallinnon opiskelijaedustajien ja ylioppilaskunnan oman edustajiston valinnoista ja JYYn jäsenten eteen tehtävästä vaikuttamis- ja neuvontatyöstä.

Myös JYYn liiketoimintaorganisaation työntekijät haluavat esitellä hienoja aikaansaannoksiaan: uudenlaisia asuinympäristöjä, vastuullisesti tuotettuja palveluita ja niiden käyttäjäyhteisöjä, sekä merkittävän kiinteistöomaisuuden taitavaa kunnossapitoa.

Ratkaisu hahmottui, kun JYYn toteuttama liiketoiminnan suuntaa ohjaava asiakirja eli strategia saatiin valmiiksi syksyllä 2019. JYYn liiketoiminta koottaisiin yhden ilmeen ja nimen alle, jotta kokonaisuus

UUSI ILME TULEE
NÄKYVIIN ASUKKAILLE
AIKANAAN ESIMERKIKSI
AUTON KYLJESSÄ.
MIKKO (VAS), MARI JA
MARKKU TUTUSTUMASSA
LUONNOKSIIN.

”BRÄNDITYÖHÖN
LÄHDETTIIN
LAAJASSA
YHTEISTYÖSSÄ”

hahmottuiksi myös asiakkaille, kuten JYYn asukkaita, yhä paremmin.

Brändityöhön lähdettiin laajassa yhteistyössä. Mukana oli työntekijöitä jokaisesta liiketoiminnan tiimistä. Työhön osallistettiin JYYn hallituksen jäseniä, koko opiskelijayhteisöä ja JYYn asukkaita, jotta identiteetistä saataisiin vahva, puhutteleva ja tunnistettava. Kaikki kutsutut lähtivät innolla mukaan. Ehdotuksia uudeksi nimeksi sateli toista sataa ja työpajoissa nousi esiin tärkeitä asioita. Uusi identiteetti kuvaa JYYn liiketoiminnan halua kulkea etujoukoissa ja toteuttaa suuria unelmia yhdessä.

The new era of living is about to arrive – when it's time

Our plan was that the new name, logo and brand identity of the business unit of the Student Union JYY would be out by the time this mag comes out of the press. However, in the current worldwide situation, we move forward the publishing for a more suitable time.

Along with their advocacy work, The Student Union of the University of Jyväskylä JYY owns business unit worth more than 80 million euros, consisting of over 20 buildings in Kortepohja and Vehkakuja, restaurant Ilokivi, a maintenance company and more. Some of these investments have turned to be a part of the city's common cultural property, spreading good to the city every day.

The advocacy work of the Student Union JYY has had a recognizable logo and appearance for decades. Thus, the Student Union JYY has been able to share the

"THE BUSINESS UNIT OF JYY ALSO WANTS TO SHOW THE WORLD THE FRUITS OF THEIR LABOR"

results of their work, and how the lobbying and advising done for the students are showing progress.

The business unit of JYY also wants to show the world the fruits of their labor: housing environments and services, communities around them, good maintenance of the properties. It was decided to give the Student Union business operations a single name and brand identity.

The brand building has been fun, but a lot of work. To build a credible brand, staff members of the Business Unit teams were invited to join, along with JYY Board members, students and tenants of JYY apartments. The process has been long but rewarding – and we are all looking very much forward to seeing the new brand identity come out and start the new era of living.



BRÄNDITYÖSSÄ OSALLISUUDEN
NÄKÖKULMA KOROSTUI. MARI
(VAS.) VASTASI SIITÄ, ETTÄ VIESTIT
KULKIVAT KYLÄN TYÖNTEKIJÖILTÄ
JA ASUKKAILTA UUDEN ILMEEN
SUUNNITTELIJOILLE.

Teksti/story: Heta Aho, asukastoimikunnan varapuheenjohtaja

VALOJA IKKUNOISSA

Kello on taas raksuttanut reilusti yli puolen yön, mutta nukkuminen ei ole ajankoh- taista. Täytyy lähettää muutama sähköposti, kirjoittaa esseitä tai pelata vielä yksi kier- ros. Viisareiden viuhuessa ohi seuraavien- kin tuntimerkkien manaan jälleen itseäni ja tätä valvomista. Mutta mikä helpottavinta, en ole yksin.

Katsoipa Kylän ikkunoita mihin kellonai- kaan tahansa, aina jostain kajastaa kellertävä valo suorastaan julistaen, että on täällä mui- takin. Että ei olekaan ainoa, jonka vuorokau- sirtymissä kasista neljään tarkoittaa uni- eikä suinkaan työaikaa. Että on ihan ok nukkua ja valvoa silloin kun siltä tuntuu, kunhan se sopii itselle. Sillä puitteet ovat hyvät.

Rentukasta saa ruokaa normaalioloissa kahdeksan tunnin ajan – se on siis auki kol- masosan vuorokaudesta. Jos tuon aikaikku- nan ohi sattuisikin nukkumaan, Savela on aina auki. Opiskella voi kotona vuorokau- den ympäri, mikäli itsehillintä on kunnos- sa. Kavereita onnistuu aina jossain välissä tapaamaan. Ja jos ei onnistuisikaan, vah- vaa hengenheimoisuutta voi aamuyön tunteina tuntea kaikkien muiden valvojien kesken. Vältä valosaastetta, mutta muista yksin valvovaa naapuriasi.

Lights in the windows

The clock has already hit midnight again but it's not yet time for sleep. There are still a few emails to be sent, an essay to be written and one round of game to be played. While the hours pass by, I curse myself and staying up. But it helps to know I'm not alone.

No matter what time you gaze at the Village windows, there is always yellow- ish light reflecting from somewhere, sim- ply declaring that there are others here as well. That I'm not the only one whose daily rhythm from eight to four means sleeping, not working. That it's okay to sleep or stay awake when you feel like it, as long as it suits yourself. Because the settings are great.

Rentukka serves food eight hours a day – so it's open one third of the day. If you hap- pen to sleep past that, Savela is always open. Providing you have self-control, you can study home anytime you wish. And there will always be time to meet some friends. If not, you'll feel connected with the neigh- bors who are still awake with you in the ear- ly morning hours. Avoid light pollution but remember your fellow neighbors at dawn.

KYLÄSSÄ APU ON LÄHELLÄ

In the village, help is near

Muistelimme, minkälaista apua olemme naapureiltamme Kylässä saaneet ja miten muita auttaneet. Mieleen vyöryi seuraavia kohtaamisia. Jatketaan tosita- rinoiden tekemistä yhdessä!

We took time to reminisce what kind of help we have received from our neighbours and how we have helped others. Following encounters came to mind. Let's continue creating real-life stories together!

"Useaa naapuria jututan erityisesti silloin kun näen, että on murheita, ja tarjoan haleja sitä tarvitseville."

"I talk to many of my neighbours especially when I see that they are feeling blue and I offer hugs for every- one who needs one."

"Nukuin kolme vuotta patjalla, kun- nes sain ennestään tuntemattomalta kyläläiseltä sängyn ilmaiseksi – ja vie- läpä kantoapua."

"I slept on a mattress for three years until a fellow Villager, whom I didn't know before, gave me a bed for free – and even helped me to carry it."

"Olin kipeänä kotona ja Jodelin kautta tavoittamani naapuri toi mulle ruokaa kaupasta."

"I was sick at home and a neigh- bour I reached via Jodel brought me food from the store."

"Mulla ei ollut muuttaessani imuria enkä tiennyt, että sellaisen olisi saanut Infosta lainattua, joten menin koputtelemaan naapurini ovea."

"When I moved in, I didn't have a vacuum cleaner and didn't know I could borrow one from the Info desk, so I went to knock on my neighbour's door."

"Muuttoapua olen saanut! Lisäksi mm. kirjahyllyn ja proteiinijauhetta. Ja toki C- talon leipuri on ollut aika kiva tuttavuus."

"I've received moving help! In addition, I've got for instance a bookshelf and pro- tein powder. And of course the baker in building C is a pretty nice acquaintance."

"Kun käy ruokakaupassa viikon tai kahden välein, on kiva, kun ovia pide- tään auki ostoksia kannettaessa."

"When you go to the grocery store once or twice in every two weeks and carry all the groceries, it's nice when someone holds the door open."

"Oon lainannut naapureille mm. pyörää, työkaluja ja rahaa."

"I have lent my bike, tools and some money for my neighbours."

"Arvostan kaikkia naapureitani, jotka jäävät hissin oviaukkoon odottamaan, että seuraavatkin ehtivät samaan kyytiin."

"I appreciate all my neighbours who wait by the elevator door for other peo- ple to get on the same ride."



REMEMBER TO LISTEN TO YOURSELF

Mikä on sinun lempipaikkasi Jyväskylässä?
Haluaisitko, että esittelemme sen syksyn Kylä
-lehdessä? Ota meihin yhteyttä! asunnot@jyy.fi

"IT WAS EASY TO MAKE THE DECISION"

